

REFERAT Integrationsrådet 2008-2021 d. 30-10-2012

Mødedato Tirsdag d. 30. oktober 2012 kl. 00:00

Mødested

Indholdsfortegnelse

| | |
|---------------------|---|
| Referat - Åben..... | 3 |
|---------------------|---|

Punkt 1: Referat - Åben



Referat

Integrationsråd

Ordinært møde

| | | |
|----------------------|--|-------------------------------|
| Dato | 30. oktober 2012 | |
| Tid | 16:00 | |
| Sted | Presselokale/VIP/0.23 | |
| NB. | | |
| Fraværende | Michael Vanabawi, Cai Møller, Mohammad Rafieh Noorani, Erik Kyed Trolle, Claude Shukuru Munyamanzi, Julija Willhøft, Anette Duch | |
| Stedfortræder | | |
| Medlemmer | Elizaveta Zhukova Wilhelmsen Donald Shaw Bahram Dehghan Michael Vanabawi Lingathasan Ramalingam Sornalingam Ruth Christensen Cai Møller (LO Frederikshavn) Mohammad Rafieh Noorani Jette Fabricius Toft (UP) Helle Madsen (V) Erik Kyed Trolle (A) Timur Shah Claude Shukuru Munyamanzi Julija Willhøft Anette Duch Kirsten From | Irina Izutina Bodil Jensen |



Indholdsfortegnelse

| | Side |
|---|------|
| 1. Orientering fra Integrationsrådets medlemmer. | 4 |
| 2. Økonomi pr. 15. oktober 2012..... | 7 |
| 3. Forvaltningen orienterer | 8 |
| 4. Orientering fra Servicecenter Integration | 10 |
| 5. Projektstatus..... | 13 |
| 6. Statistik | 15 |
| 7. Eventuelt..... | 16 |
| Underskrifter: | 17 |

Bilagsfortegnelse

| Punkt nr. | Dok.nr. | Tilgang | Titel |
|------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| 1 | 111697/12 | Åben | Diskussionsoplæg fra Kirsten From |
| 5 | 115809/12 | Åben | Kort status Sundhedscoach |
| 6 | 124702/10 | Åben | Statistik - Integrationsområdet 2010 |

1. Orientering fra Integrationsrådets medlemmer.

Åben sag

Sagsnr: 10/7464

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

1. Afdelingsleder Mette Neist byder Kristina Scheimann velkommen. Kristina, som i første omgang henvendte sig til Jette Fabricius Toft, er pædagogstuderende med gode ideer.

Kristina vil gerne præsentere et oplæg til det forhåbentlige fremtidige projekt vedrørende netværk af frivillige personer, som besøgsven til familier/enkelte nytilflyttere med anden etnisk baggrund end dansk. Formål er at "give en hånd med" til etableringen af et socialt netværk til danskere og til lektiehjælp, samtaler, udflugter mm. Tanken er at opnå en bredere og mere imødekommende "velkommen" integrationspolitik i Frederikshavn kommune.

2. Kirsten From, medlem af Integrationsrådet, har fremsendt spørgsmål, der lægger op til en Værdi- og målgruppedrøftelse.
 - a. Fungerer vi efter formålet (Vedtægternes Formål - § 1)

Følgende er kopieret fra Vedtægternes *Kapitel 1*

Integrationsrådets formål og opgaver

§ 1. Integrationsrådet har til formål at medvirke til, at kommunalbestyrelsens integrationsindsats er effektiv og sammenhængende samt egnet til at fremme etnisk ligestilling.

Stk. 2. Integrationsrådet kan af egen drift eller efter anmodning afgive vejledende udtalelser om den almindelige integrationsindsats i kommunen og om de introduktionsprogrammer, der tilbydes af kommunalbestyrelsen, jf. integrationslovens § 42 stk. 2.

Stk. 3. Integrationsrådet kan ikke behandle enkeltsager. Enkeltsager kan dog danne grundlag for rådets behandling af principielle spørgsmål.

- b. Hvilken er vor hovedsaglige målgruppe
Er det helt nye indvandrere eller dem, der har været her et par år og i regel taler og forstår dansk temmelig godt?
Hvem behøver os mest?
- c. Er vi tilstrækkelig effektive m.h.t. at finde de forbedringer i integrationspolitikken, som kan gøres på kommunalt niveau uden extra penge? Jeg synes ikke, vi bruger den enorme mængde viden og erfaring, som det samlede Integrationsråd må sidde inde med

fra indvandrere og danske fra frivilligorganisationer, LO mm.

3. Claude Shukuru Munyamanzi orienterer om, at sekretæren fra REM (Rådet for Etniske minoriteter) har kontaktet ham, i og med han til sidste valg blev valgt som suppleant. Hensigten med kontakten fra Rem er at inddrage suppleanten (Claude) i bestyrelsesarbejdet, idet et af de øvrige medlemmer har fået orlov.

Indstilling

Kommunaldirektøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. oktober 2012

Formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen indleder mødet med at byde gæst Kristina Schiemann og Bodil Jensen, som erstatter Dorte Tofting, velkommen.

Ad 1 Kristina Schiemann, som er pædagogstuderende på 5. semester, henviste til sin første 3 måneders praktik i en SFO. Netop den praktikperiode har været med til at fostre det projektforslag, som hun gerne vil præsentere for Integrationsrådet. I starten af praktikperioden fik hun opbygget et stærkt og fortroligt forhold til ikke kun en ny dreng i SFO'en, men også til forældrene, og hun understregede vigtigheden af et nært tillidsforhold, hvis integration skal lykkes. Hvis tillidsforholdet er i top, er hendes erfaring, at også de voksne er villige til at både modtage og give. Der har været tale om lektiehjælp, både til børn og voksne, telefonisk etablering af legeaftaler, drøftelse af forventninger til job, af skuffelser og om manglende jobmatch. Kristina Schiemann og en gruppe medstuderende vil gerne igangsætte et projekt, hvor ovennævnte aktiviteter, herunder om dansk skik og brug, er det væsentligste. Følgende 3 punkter blev fremhævet:

- Det individuelle
- Det sociale/kulturelle
- Det samfundsmæssige

Kristina Schiemann efterlyste hjælp til at komme i gang. Det blev drøftet, om det skulle være et nyt tiltag, eller om det kunne blive en del af tilbuddet i Servicecenter Integration. Det blev besluttet, at

Elizaveta Zhukova Wilhelmsen inviterer Kristina Schiemann med til det kommende styregruppemøde i Servicecenter Integration.

Sekretær Susanne Andersen udleverede oplysninger og kopier vedrørende § 18 ansøgninger, og henviste til ansøgningsmuligheden for at søge økonomisk støtte i Integrationsrådet. Oplyste tillige om, at Ruth Christensen kan være behjælpelig med § 18 ansøgning og sekretæren kan hjælpe med ansøgning til Integrationsrådet.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 2 Kirsten From motiverer de fremsendt spørgsmål med, at hun synes det er svært at trække en rød tråd mellem Vedtægterne for Integrationsrådet og Integrationsrådets indsats. Meget af tiden går med orientering, og ikke med målrettet indsats.

Fra arbejdsgruppen vedrørende Integrationspolitik kom det frem, at indsatsmuligheder, målgruppe og integrationsindsats vil blive synliggjort i forbindelse med den forestående Integrationspolitik Denne vil vise vej, ikke mindst i kraft af, at den spænder over alle Frederikshavn Kommunes indsatsmuligheder på Flygtninge/Indvanderområdet.

Det blev understreget, at det er vigtigt at vi alle griber de udfordringer, der er på vores vej, da det kan være med til at afdække hvilke problemstillinger vi står i. En målrette indsats kan være med til at synliggøre Integrationsrådets arbejde, og netop den synliggørelse, er der behov for.

Kirsten From opfordrer hvert enkelt medlem til inden næste møde at overveje 3 ord eller sætninger, der kan være med til at beskrive den fremtidige indsats.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 3 Afventer tilbagemelding, idet Claude Shukuru Munyamanzi var fraværende. Der blev udtrykt glæde over, at Frederikshavn Kommunes Integrationsråd har en repræsentant i REM. Sekretæren oplyste, at der skal vælges en ny suppleant, idet Claude Shukuru Munyamanzi var valgt som suppleant til Elizaveta Zhukova Wilhelmsen.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Bilag

Diskussionsoplæg fra Kirsten From (dok.nr.111697/12)

2. Økonomi pr. 15. oktober 2012

Åben sag

Sagsnr: 10/3467

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Afdelingsleder Mette Neist oplyser, at restbudgettet for 2012 udgør 97.144,00 kr.

Henviser tillige til sidste års mindre forbrug på 7.749,00.,

Samtidig oplyser afdelingsleder Mette Neist, at budgettet for 2013 er på 111.900,00 kr, (uforandret)

Indstilling

Kommunaldirektøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. oktober 2012

Generel drøftelse af mængden af ansøgninger – eller mangel på samme. Der blev stillet spørgsmål til, om der ikke er et behov for småprojekter, eller om vi også her for dårlige til at markedsføre muligheden. Sekretær Susanne Andersen henviste til den manglende respons fra børneinstitutionsområdet, og til, at der trods det brede netværk, medlemmerne af Integrationsrådet repræsenterer, ikke er modtaget ansøgninger herfra.

Enighed om, at afdelingsleder Mette Neist ansøger om, at uforbrugte midler overført til 2013. Ansøgningen skal motiveres med, at Integrationsrådet har brug for pengene til en større Event, som skal løbe af staben i forbindelse med præsentationen af Frederikshavn Kommune Integrationspolitik. Målet er at sætte Frederikshavn Kommune, herunder Integrationsrådet på landkortet.

Orienteringen blev taget til efterretning.

3. Forvaltningen orienterer

Åben sag

Sagsnr: 10/3493

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Orientering om:

1. Status på integrationspolitikken
Afdelingsleder mette Neist orienterer om, at Flemming Søborg, Jette Fabricius Toft, Bahram Dehghan og den interne arbejdsgruppe har afholdt det første møde mandag den 22. oktober 2012. På mødet blev det foreløbige oplæg gennemgået, og der blev sat struktur på det efterfølgende arbejde.
2. Nyt på indsatsområdet
Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterer om nyt på området.
3. Mødekalender 2013.
Ifølge vedtægterne planlægges der med 6 årlige møder.
Ugedag – tirsdag – og mødetidspunkt – kl. 16.00 – bibeholdes.
Sekretær Susanne Andersen gennemgår den foreslåede mødekalender.
Datoforslagene er lavet under hensyntagen til de politiske udvalgs mødekalender, til skoleferie (sommer, efterår og forår) og til helligdage.
Ændringsforslag modtages gerne.

26. februar

30. april

25. juni

27. august

29. oktober

17. december

Indstilling

Kommunaldirektøren med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. oktober 2012

- Ad 1 Afdelingsleder Mette Neist henviste til, at Bahram Dehghan og Jette Fabricius Toft har haft mulighed for at kommentere det foreløbige oplæg. Jette Fabricius Toft beklagede, at hun ikke havde haft mulighed for at deltage i mødet den 22. oktober 2012. Der var stor ros til den interne arbejdsgruppe, som havde formået at få beskrevet oplægget til Integrationspolitikken meget nuanceret. Proceduren er, at udkastet bliver overleveret til Centerchef Flemming Søborg, og at han motiverer og videreformidler udkastet til såvel direktions

som DirektionPlus. Arbejdsgruppen håber på et hurtigt hørings svar fra centrene. Efter en tidsfastsat høringsperiode justeres udkastet inden det behandles og godkendes i Integrationsrådet.

Sluttelig videresendes Frederikshavn Kommunes Integrationspolitik til godkendelse i Byrådet.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 2 Integrationskoordinator Bajro Terzic oplyste med glæde, at Integrationsområdet igen har fået egen virksomhedskonsulent. Ser frem til, at virksomhedskonsulenten er i stand til at finde jobåbninger, og dermed at forbedre matchning af borger til job.

Orienterer tillige om, at der 1. november ankommer 1 ny flygtning, at der 1. december kommer 2 nye – 1 familie på 4 og en familie på 5 (3 børn).

Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 3 I og med at forslaget til mødekalenderen, som beskrevet, havde taget hensyn til møderne i de politiske udvalg, var der ingen ændringsforslag. Sekretær Susanne Andersen laver en elektronisk indkaldelse til politikerne.

Orienteringen blev taget til efterretning.

4. Orientering fra Servicecenter Integration

Åben sag

Sagsnr: 10/3826

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

1. Afdelingsleder Mette Neist henviser til og kommenterer den fremsendt evalueringsrapport, som dækker 1. halvår frem til oktober.

- a. **Brug af ordningen**

Der har hen over sommeren været en nedgang i antallet af brugere, og flere end tidligere er udeblevet fra de aftalte tider – unge mellem 18 og 19 år, som selv er ansvarlige for at få foretaget en biometri (opholdskort med foto og fingeraftryk) i Aalborg. Endvidere står der, at borgerne selv skal komme på Sprogskolen for at gøre brug af tilbuddet i Servicecenter Frederikshavn. Mette Neist henviser i den forbindelse til aftalen om, at rådgiver, herunder personer fra frivillighedskorpset, efter telefonaftale kan besøge borgeren i eller tæt på bopælen.

- b. **Private indboforsikringer**

Helle Frank påpeger, at ikke én eneste af de borgere, der retter henvendelse til Servicecenter Frederikshavn, har en privat indboforsikring. Helle Frank foreslår, at **nogen** (?) indleder et samarbejde med forsikringselskaber om et samlet tilbud på indboforsikringer til alle nye borgere i Frederikshavn Kommune.

- c. **Hvem henviser til Servicecenter Frederikshavn**

Et stigende antal borgere kommer med skrivelser fra Jobcenter Frederikshavn/ Ydelseskantoret / Pladsanvisningen, hvilket indikerer, at kendskabet til Servicecenter Integration er blevet udbredt disse steder. Helle Frank har sagt fra i en situation, hvor borgeren skulle søge om separation, en opgave, som Servicecenter Integration ikke kan medvirke til. Har tillige sagt fra i forbindelse med ansøgning om familiesammenføring.

Mette Neist henviser til Vedtægterne af hvilket det fremgår, at opgaverne skal være at hjælpe og rådgive i forbindelse med læsning og udfyldelse af dokumenter, men absolut ikke at sagsbehandle. Helle Frank meddeler i rapporten, at hun for fremtiden vil henviser borgere med behov for assistance i lignende situationer (familiesammenføring) til Frivillighedskorpset

- d. **Overvejelser om beliggenhed og tilbuddets begrænsninger**

Ind imellem gør borgere opmærksom på, at tilbuddet i Servicecenter Integration er for snævert og begrænset, og at Sprogskolen ikke "til alle tider" er det bedste sted at vende tilbage til for hjælp, når man sætter en ære i at klare sig selv. En del anvender i stigende grad e-mail kontakt, hvilket Mette Neist påpeger som positivt, idet det kan lette arbejdet med at få Frivillighedskorpset i tale. Helle Frank oplyser i rapporten, at hun tillige orienterer om, at borgere i Frederikshavn Kommune kan gøre brug af socialrådgiverordningen i LO Frederikshavn. Helle Frank påpeger tillige, at en del borgere omtaler hende som "damen fra

kommunen". Der er intet i vejen med at komme fra kommunen omend jeg hver gang siger, at jeg ikke er ansat af "Kommunen" men af Integrationsrådet. Mette Neist henviser til, at Helle Frank er projektansat, og at det er Arbejdsmarkedsudvalget der finansierer projektet, og ikke Integrationsrådet.

e. **Opsøgende samarbejde**

Mette Neist henviser til samarbejdet med medlemmer fra Integrationsrådet og opfordrer til at koordinere denne indsats med eventuelle andre markedsføringsmæssige tiltag.

f. **Køb af tolkebistand**

Mette Neist påpeger det positive i, at det gennem Frivillighedskorpset er muligt at finde de relevante tolke – helt som beskrevet i Frivillighedskorpsets tilbud/kvalifikationsafdækning.

2. Tilbage melding fra Styregruppen.

Formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen orienterer om status.

3. Markedsføring/insvielse/pressegruppe

Formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen orienterer om status.

Orienterer i den forbindelse om, at der arbejdes på en pjece.

Indstilling

Kommunaldirektøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller punktet til drøftelse.

Beslutning Integrationsråd den 30. oktober 2012

Afdelingsleder Mette Neist lavede en kort gennemgang af de listede problemstillinger.

Ad 1a Ingen yderligere kommentarer.

Ad 1b Frederikshavn Kommune har ikke mulighed for at indgå sådanne aftaler. De nyankomne flygtninge bliver orienteret om forsikringstyperne, men muligheden vælges ofte fra. Frivillighedskorpset kan være familierne behjælpelige.

Ad 1c Enighed om, at Helle Frank, i lignende situationer, kan henvise til frivillighedskorpset.

Ad 1,d Enighed om, at Servicecenter Integrations beliggenhed ikke er en hindring for benyttelsen, af tilbuddet, efter hensigten, er lagt på et uvildigt sted. Den manglende information om tilbuddet synes at være en større barriere.

Ad 1e Formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen oplyste, at 1hun, Ruth Christensen og Helle Frank har aftalt tid til at orientere om Servicecenter Integration på Danish Crown, VUC og Sprogskolen.

- Ad 1f Afdelingsleder Mette Neist supplerede med, at det er muligt at benytte sig af telefontolk.
- Ad 1g Formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen henviste til, at orienteringen fra Styregruppen og Markedsføringsgruppen i dag slås sammen. Gruppen har udformet en pjece, som er sendt rundt til oversættelse hos de af Integrationsrådets medlemmer, som behersker et eller flere fremmedsprog. Drøftelserne af formidlingsmulighederne mundede ud i en opfordring til at formidle nyhedsstof, herunder Servicecenter Integration i boligforeningernes beboerblade. Formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen arbejder på at få Servicecenter Integration oprettet på Facebook . Samtidig var det enighed om at undersøge priser på annoncer i lokalaviserne. Sekretær Susanne Andersen undersøger dette, og giver formand Elizaveta Zhukova Wilhelmsen en tilbagemelding.

Afslutningsvis orienterede afdelingsleder Mette Neist om, at hun på et møde vil orientere Helle Frank om Integrationsrådets overvejelser og tilbagemeldinger.

Orienteringen blev taget til efterretning.

5. Projektstatus

Åben sag

Sagsnr: 10/3492

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

1. Sundhedscoach

Sekretær Susanne Andersen henviser til mail fra projektansvarlig Hanne Larsen. Af mailen fremgår det, at projektet siden sommerferien igen er gået i stå. I oktober har jeg haft 2 samtaler med 1. person. Totalt er der nu afviklet 52 samtaler ud af de 75 bevilgede, og der er benyttet tolkebistand i 11 timer.

Mette Neist efterlyser forslag til tiltag, der kan forbedre benyttelsesgraden.

Indstilling

Kommunaldirektør med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. oktober 2012

Enighed om, at afdelingsleder Mette Neist tager kontakt til projektansvarlig Hanne Larsen, og vil samtidig vende problemstillingen om den sparsomme benyttelsesgrad i Integrationsteamet.

Sekretæren blev bedt om at tjekke op på den i ansøgningen beskrevne målgruppe, og samtidig at tjekke, hvor meget integrationsteamet kan gå ind i projektforsløbet – specielt henvisningsmuligheder.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Følgende er kopieret fra ansøgningen:

b. Hvem er projektets målgruppe?

Projektets målgruppe er flygtninge / indvandrere tilknyttet Jobcenter Frederikshavn.

Målgruppen er flygtninge / indvandrere, hvor sagsbehandleren vurderer, at der er et behov for en ekstra indsats i form af coachende samtaler.

Flygtninge / indvandrere henvises således til projektet fra jobcenteret.

i. Hvem deltager i projektet? (projekt-organisation)

Projektet er forankret i AOF Nord - Frederikshavn Sprogcenter, som har det

overordnede ansvar for projektets gennemførelse.

CSL (Center for Sundhed og Livsstil) vil varetage projektledelse og samtaler.

Jobcenter Frederikshavn vil være samarbejdspartner i forhold til visitation af deltagere til projektet.

Der vil blive nedsat en projektgruppe med repræsentation fra AOF Nord – Frederikshavn Sprogcenter, CSL Frederikshavn og Jobcenter Frederikshavn, samt en repræsentant fra Integrationsrådet.

j. Beskriv projektets varighed og tidsplan

Projektet forventes startet 15. dec. 2010

Projektets varighed er ikke fastlagt på forhånd, da varigheden vil afhænge af, hvornår de 75 samtaler er foretaget.

En forventet varighed er ca. 3 mdr. fra projektstart,

Bilag

Kort status Sundhedskoach (dok.nr.115809/12)

6. Statistik

Åben sag

Sagsnr: 10/292

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Sagsfremstilling

Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterer om aktuelle tal.

Indstilling

Kommunaldirektør med ansvar for Arbejdsmarked indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

Beslutning Integrationsråd den 30. oktober 2012

Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterede om de aktuelle tal. Konkluderede, at der ikke er de store udsving, og henviste til den tidligere orientering om forventningerne til modtagelse af nye flygtninge i år.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Bilag

Statistik - Integrationsområdet 2010 (dok.nr.124702/10)

7. Eventuelt

Sagsfremstilling

Sekretæren udleverede oversigten over aktivitetsgrupper og suppleanter, idet der skal indstilles en suppleant som erstatning for Yasmin Mellrose, som udtræder. Samtidig skal der udpeges repræsentanter/suppleanter for Yasmin Mellrose, Dorte Tofting og Claude Shukuru Munyamanzi.

Generel drøftelse af det manglende kendskab til Integrationsrådet og dets indsatsmuligheder. Enighed om at der er et markant behov for synliggørelse af indsatsen.

Forslag om at bruge præsentationen af Integrationspolitikken som løftestang – større event/ mediebevågenhed, med minister- og borgmesterdeltagelse blev foreslået.

Ros til markedsføringsgruppens indsats med den nye pjece.

Åben sag

Sagsnr: 10/2648

Forvaltning: CAM

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Punkt

oplæst og godkendt.

Mødet hævet kl.

Underskrifter:

Elizaveta Zhukova Wilhelmsen

Donald Shaw

Bahram Dehghan

Michael Vanabawi

Lingathasan Ramalingam
Sornalingam

Ruth Christensen

Cai Møller

Mohammad Rafieh Noorani

Jette Fabricius Toft

Helle Madsen

Erik Kyed Trolle

Timur Shah

Claude Shukuru Munyamanzi

Juliya Willhøft

Anette Duch

Kirsten From

Irina Izutina

Bodil Jensen